

# BÉTSI MAGYAR KURIR.

ÉS

## SOKFÉLE, TOLDALÉKÚL.

Nr. Indult: Kedden, Augustus' 6-dikán, 1855.

II.

### NAGY BRITANNIA.

Napier Kapitány az utolsó Parlament választáskor, híjában igyekezett Portsmouthnak Képviselője lenni. A' választókhoz tartott akkori beszédjében a' többek között azt mondá, hogy ha tzeljät el nem éri, nints más tennie, mint tsendes falusi életet választania.

Randolph hadnagy, ki mint jelentetett, az egyesült Státusok Praesidensét orránál fogva meg rántzigálta, a' napokban Liverpoolba szállott ki, miután Amerikát, hogy a' büntetést elkerülje, odahagyta.

(Sun.) Jul. 19 kén Londonban ismét Cholera esetek mutatkoztak.

A' Londoni Lordmayer előtt nem régiben jelent meg egy Cole nevezetű Orvos, panaszt tévén a' bérkotsisok ellen, kik 2 mázsás testét nem akarták kotsijokba felvenni. „Jövök úgymond Uraim, 's kígyót békát kiáltok minden kotsis ellen: én az Edgware útszában lakom, 's mivel minden nap a' városban van dolgom, ehez pedig a' lakásom jó távol van, természetes, hogy gyalog nem járhatok. Azomban egy idő óta a' kotsisok öszve esküdtek ellenem, mert mikor hívom őket, fejeket rázzák, elhajtának, 's utánam ezt kiabálják: tsak tammogion az Ur, nints reá szükségünk! (katzaj.) Én azt gondolom, hogy talán testalkotásomon volna valami kivetni valójok, úgy de, miután eről nem tehetek, hát vinniek kell, a' mint vagyok.“ (Katzaj.) Lordmayer:

Igen sajnálom édes Orvos Ur, de én a' kotsisokat nem kényszeríthetem, hogy hordják az Urat, 's öszinte kimondva, igen természetesnek is találom, hogy nem hordják: mert fordítsuk meg a' dolgot: egy kotsiban 14 ülés van, 's minden helytől külön taxa jár, — már most azt a' 14 helyet, 14, ha az Urhoz hasonló vastagságú ember akarná elfoglalni, közikbe ülne e' az Ur? Cole: Isten mentsen meg! ugyan jó volna dolgunk, kivált ilyen időben, mint most — a' kotsisok azt vetették, hogy fizessenek 2 helyért, úgy de én tsak 1 személy vagyok, 's azért igazságot reményelek a' törvényektől. Lordmayer: A' kotsisok nem kötelesek felvenni, a' kit nem akarnak: éppen a' minap egy iftas mesterlegénynek hasonló nehézsége volt, én azért őtet megfenyítettem, és így az Ur is, ha azt akarja, hogy se a' kotsisoknak, se útitársainak ne legyen rajta kivetni valójok, vagy menekdjék meg nagy terhétől, vagy fizessen 2 helyért, vagy pedig, a' mi még legokosabb, gyalog járjon. (Katzaj.) Az Orvos körülnézván magát így szól: gyalog járni bajos állapot, — 2 helyért fizetni (zsebjebe nyúlván) még bajosabb, 's ezt a' nagy terhet lerázni) magát vizsgálgatva) legbajosabb, sőt lehetetlenség! (Changos katzaj) Lord Mayor: Biz egyéb nem marad hátra, mint, hogy gyalog járjon az Ur! Cole: (gondolkozik) gyalog, gyalog — Paddingtontól, a' Bankig? Lordmayer: Az legjobb

orvosság haskövérség ellen: ha Lambert Dániel azt a kötsit maga vontá volna, mellyen járt, bizony soha se nőtt volna olyan nagyra a hasa! Cole: De Uram, 50 esztendő embernek olyan nagy útat tenni, nem bolondság, — én Orvos lettemre sem tanátsolnék olyan nagy mozgást. Lord Mayor: Szívesen szolgálne az Úrnak, de nem lehet: azomban az Ur sem veszi ezt talán egészen komoly oldalról, a' mint látom. Cole: (mosolyogva) Nem egészen! Lord Mayor: Tsak igaz marad a' régi példabeszéd: „A' nevetés, és kövér has hűséges barátok“ 's még egyszer ismételte a' jó tanácsot, hogy az Orvos minél többet, és gyakrabban gyalogoljon, de a' mire ez, orrát fitorította: — mi után a' törvény szobából kihömpölygött, a' jelenés az egész gyülekezetet újabb katzajra fakasztotta.

A' Zsidók felszabadittatások iránt hozott bill, harmadszori felolvasásakor 189 szóval, 52 ellen elfogadtatott.

A' Felső Ház Jul. 3-kán tartatott Ülésében, Gr. Radnor, Glasgoból egy Kérőlevelet terjesztett elő, melly szerint a' Felső Házban, a' Püspökök helytől, és szavazástól megfosztassanak. Gróf Haddington a' Kérőlevelet fel nem vétetetőnek nyilatkoztatá, a' menyiben a' Kérők azt adják elő, hogy a' tiszteletes Atyák, systematicai Oppositiojoknál fogva, minden törvényes javításokra keptelenek. A' Chichesteri Püspök azt mondta, hogy a' mint a' Grófot esmeri, a' jelen kérő levélnek előterjesztése által, a' Püspököktől bizonyosan nem akarta megtagadni a' tiszteletet. Lord Cantzellarius: Ha egyszer a' Kérőlevél illendő kifejezésekkel vagyon írva, nints ok fel nem vételére, bár melly lehetetlen legyen a' Kérelmet megadni. A' Királynak minden jobbágjai ellene mondhatatlan jussal bírnak Kérelmeket, 's nehézségeket elő-

terjesztetni. Gr. Aberdeen: Én nem tagadom ezt a' just, de mégis, ha p.a. azt kérné valaki, hogy a' Királynak feje vétessék, tsak nem halgatnánk végig. Radnor erre a' Kérőlevelet visszavette. Midőn azután az Egyházi Reformbill felől tanátskoztak, Lord Vellington egy tikkelynél azt a' módosítást kívánta tenni, hogy az eltörölnödő Püspökségek, a' megmaradandókkal egyesítettessenek, 's az elsőbbségnek jövedelmei egyedül Egyházi tzelokra fordítassanak. Ha ez a' javításmegtörténnél, akkor a' bill ellen felhozott kifogások magoktól elesnének, és az alapja erősen átlana. Gr. Grey: Ha tsak a' javításra jobb okok nem hozatnak elő, meg nem egyezem benne. Gr. Viklof: A' módosítás megbékéltetné az Irlandi Clérust. —

Jul. 22 kén a' Kintsestár hivatalától Kérőlevelek botsájtattak a' Pairekhez, kikre a' Miniszterek nagyon támaszkodnak, olly tzelből, hogy a' felveendő Egyházi Reformbill támogatásakor; a' Pairek személyesen jelen légyenek, mert ezen alkalommal Képviseleők által nem lehet szavazni.

## SPANYOL ORSZÁG.

Egy Jul. 9-kén költ Decretum által meghagyattatik, hogy azok a' Praelatusok, Grandok, és tisztviselők, kik Julius 20-kán Donna Maria Isabella Louisának hűségére az esküvést le nem tették, azt e' f. h. 13-kán az Indiai Patriarchának, ki erre a' végre meghatalmaztatik, kezeibe tegyék le.

## GÖRÖG ORSZÁG.

Corfu Jul. 18-kán. A' Rebelleseknek fejek, a' ki Artát pusztította, a' híres Tafir Busi, minikutánna a' Jania i Basától kiküldött sereg által üzőbe vétetett, a' Görög birtokba szaladt, hol a' Görög bajor katonáknak kezek-

re került. Azt mondják, hogy ezek a Sultánnak adják által. Az ötöt követő Polikárok közzül is sokan elfogattak, kik törvény szerint fognak majd megítélni. Most már mind Patras, mind Missolonghi tsendességben van, és általában ditsértetik a gondosság, melyet a Regenség, Görögországban az Anarchia elenyészlésére, 's e' helyett rendes intézetek behozására, egy szóval az Ország boldogságának megalapítására fordít.

Müncheni Jul. 27-kén. Otto Király még mindég utazik testvérjével a' Bajor Korona Hertzeggel együtt: valamerre jár, mindenfelé tanyáznak a' lakosok úton, útfélen, hogy Királyokat láthassák, 's említést érdemel, hogy ezen nagy tolokodás, és surlódás mellett a' legkisebb zűrzavar sem történik. A' Király nevenapja, úgymint Jun. 1-je az egész Országban meginnepeletett, minden templomok myrtussal díszesítve, minden közhelyek néppel megtelve, kiváltképpen tündöklött Nauplia kivilágosítás, tántz, és tengeri Manöver által. Az ifjú Király, idejének egy részét tanulásra, más részét annak az Ország-nak vizsgálására szenteli, mellynek Kormányozását 22 hónap múlva általveendi. Ebből a' tzélből szüntelen utazik, 's most legközelebb a' Regensséggel Jun. 26 kán Syriába indult, hová Hesz Péter híres festő is követi.

### EGYHÁZI STÁTUSOK.

Róma Jul. 18-kán. F. h. 10 kén itt oly kemény jégessövel, 's szélvészszel vegyes idő járt, hogy az ember a' tetlet vélte beállani. A' legöregebb emberek sem emlékeznek, ebben az esztendő részében hasonló időjárásra. A' másnap békövetkező, 's még most is tartó hűsesség, az idei, külömben is mérsékelt nyarat, telyesen elváltoztatta. Habár később meleg napokra is tarthat-

nánk számot, még is a' hosszszabbadó éjjeli hideg miatt koránt sem leszsz okunk panaszolkodni forróságról. Olasz Ország-nak máskor annyira magasztalt világos tiszta ege, az idén egészen beborult.

### T S E H O R S Z Á G.

Jul. 26-kán estveli 6 órakor Ö Kir. Felsége a' Burkus Király, Teplitzbe érkezett, 's rendes lakásába szállott. Meklenburgi Károly Hertzeg, már az előtt való napon érkezett oda; hova a' val. titkos Status, és külső dolgokra ügyelő Miniszter Ancillon Ur is váratik.

### B E L G I U M.

A' Párisi Moniteur Jul. 25 ről következendő Telegrafiai tudósítást közöl: Laeken Brussel mellett Jul. 24-kén reggeli 4 órakor. A' Belga Királyné épen most hozott egy Printzet a' világra. Mind a' Királyné, mind a' kisedded egészesek.

A' Képviselek Kamarája Jul. 20 kán titkos Ülésben, e' folyó esztendőre járó budgetet 405—405 frankban elfogadta.

Tournayban egy párviadal által elhunyt Orvostól, a' Püspök által megtiltatott a' rendes eltakarítás, a' minémű némű rendellenségre szolgáltatott alkalmatosságot. Az elhunyt-nak barátjai a' koporsót a' templomba vitték, a' mit minden kedvetlenségek elkerülése végett megengedtek, 's a' halotti szertartást meg is tartották. A' Garnisontól több tisztok, kik a' jelenésen részt vettek, árestomba zárattak.

Antverpia Jul. 21-kén. Itt a' Cholera újra kiütött. Egy katona, szolgálatjának véghez vitele után tsak hamar meg halt, melly miatt a' kaszárnya bezáratott. Rotterdamban nagyobb mértékben uralkodik, a' men-

nyiben ott naponként 20-an is halnak meg.

## HELVETZIA.

Jul. 15-vel a' Lengyel szökevényeknek eddig nyújtott segedelem megszűnt, 's most már magános személyekre támaszkodnak. Genf, Vaugan, Luzern Kantonok, hónapoként 4000 frankot ajánlottak, a' Sz. Gallei Kormány pedig 2000-t küldött egyszerre. Mintegy 80 nak vagy legfeljebb 100-nak számára, a' régi Frienisbergi klastrom jegyeztetett ki lakásul. Frantzia Országgal még mindég folynak az alkudozások; olly tzelből, hogy az oda való Kormány engedné meg Országán keresztül a' Lengyeleknek Amerikába, vagy Angoly Országba való költözést.

(Graubündti Újság.) Frantzia Ország, Helvétziának pénz segedelmet ajánl a' Lengyel szökevényeknek tartásokra, úgy látszik tehát, mintha ezt mondaná: „mi ezeket a' veszekedőket nem akarjuk többé keblünkben megszenvedni, de arra reá állunk, hogy őket Helvétziában fizessük, hol úgy tekintessenek, mint seregünknek elősapatja. Nem akarjuk fejtegetni a' nemzeti érdekből, Finantziaivá lett kérdést, annyit mindazáltal mondhatunk, hogy ez a' legroszszabb mód volna magát a' dologból kihúzni. Békesség idején egy ollyan Lengyel elő tsapat, szomszédainknak méltán okot nyújtana a' bizodalmatlanságra, a' Frantziának pedig erős támaszul szolgálna, mert az a' fenyegetés, hogy zsoldjoktól megfosztatnak, két élű kard gyanánt metszene, egy részről a' Lengyelek ellen, kiket mindenre reá lehetne hajtani, más részről Helvétzia ellen, melly a' zsold megtagadás által legnagyobb zavarodásba jöhetne. Lehet e' rútabb, és lealábbóbb kívánságot Frantzia Orzágtól gondolni! Hát ha háború ütne ki, hol vól-

na akkor Helvétziának Neutralitása, mellyet Frantzia Ország ellenségei, egy — ez alatt álló erősségnek tekintenek!

## TÖRÖKORSZÁG.

(Zágrábi politikai Újság) Ali Basa Vezérünknek parantsolatjából, Herzegovina Kerületnek Musselimjai, öregei, és Notabelei öszve gyűltek annak a' Fermánnak, mellynék erejénél fogva Ali Basa vezérré nevezetilik, felolvasztatására. Ezen alkalommal a' vezér az Orzágnak belső Alkotmányát illető több rendszabásokat botsátott ki. A' többek között, egy mindenkor hadiláhon álló sereg is megállapítatott, 's a' Raajakra, és Török birtokosokra rendkívül való adóul 7,000,000 Piaster vetetett: ellenben a' fejbeli adó 21 Piasterről 15 re szállítatott, avval a' hozzá adással, hogy azt ezentúl tsak férfiak fizessék. Az említett sereg legközelebb Grahovo felé rukkol, mellynék lakosai magokat a' Sultán által behozott jóltévé újításoknak ellene szegzik. Herzegovina 19 Kerületre osztatott. A' híres Ibrahim Firdus is ennek egyik kerületjébe tért vissza, 's miután a' Bosniai vezértől kegyelmet nyert, Livnóban szándékozik hátra lévő napjait békességben tölteni, az Országos törvények óltalma alatt.

## NÉMETORSZÁG.

Folytatása a' Sajtó törvényre nézve Kurhessenben tett határozatnak. — Ezen elmulasztásnak díjja, a' munka elvétele mellett, nem tekintvén ennek tartalmára, 10—50 tallér. Az újságnak, vagy más időszaki írásnak kiadása tsak akkor engedődik meg, ha az esedező bé tudja bizonyítani, hogy ő Kurhessen Státus polgárja, — az Országban lakik, 's legalább is 24 estendő, — Kurátorság alatt nints, Tör-

vény elibe, hëbizonyított vétek miatt, idézve nem volt, vagy hogy az utolsó öt esztendőben nem volt olyan munkának szerkeztetője, melly a' Német Szövetség által elnyomattatott, és a' környüállásokhoz képpeszt kész 100—1000 forintot Státus papírosban, vagy zálogban képes kezességül letenni. Ollyan írások, mellyek naponként, vagy legalább havanként jelennek meg, valaméddig a' Szövetség törvényhatósága megkívánja, bírálata alá esnek. A' bírálata az illető Politzia directióra, vagy Kerületi tisztségre bizattatik, hanem ha a' belső dolgokra ügyelő Miniszterium, ezt más tisztviselőnek adná által. Az eddigleni Censura Commiszziók, és Deputatziók e' szerint eloszlatnak. A' Censura Tisztviselőség ítélete ellen támasztott nehézség, a' belső dolgokra ügyelő Miniszteriumhoz vitetik fellyebb. Ha a' Censura kijáztatik, akkor a' kiadandó munka zár alá tétetik, 's azon kívül a' vétkes 50—200 tallért fizet büntetésül. Ez a' summa azomban, ha a' nyomtatás, minden tilalom mellett is véghez ment, megkettőztetik, sőt a' mellett a' vétkes 14—60 napi fogsággal is büntetetik. Ki írásában a' vallást gyalázza 25—100 tallérral, 's 14 napi — 6 hónapi fogsággal, ki az erköltsiséget meg sérti, 10—50 tallér, 's 8 napi — 3 hónapi fogsággal, — ki Felség sértésre vagy öszveesküvésre nógat, 2—20 esztendei fogsággal, a' ki továbbá lázzadásra ingerel, 1 esztendei fogsággal, ki törvényeket, vagy törvényes rendszabásokat ótsáról, 50 tallérral, 's a' mellett 3 hónapi fogsággal, — ki a' Fejedelemnek tartozó tiszteletet, vagy annak méltóságát megsérti, 3 hónapi — 5 esztendei, — az Országos Kormány, vagy egyes tisztviselők, vagy pedig a' Karok és Rendek ellen vétett gúnyirók, 100 tallér, 's 6 hónapi, — az Alkotvány, vagy a' Német Szövetség Igazga-

tósága, vagy egyes Státus méltóságát, vagy hátorságát veszedelmeztelők, ha egyébberánt nem érdemlenek nagyobb büntetést, 400 tallérral, 's azonkívül 1 esztendei fogsággal büntetettnek.

#### P O R T U G A L L I A.

(Albion.) A' Portugallus Kereskedők azt állítják, hogy Bourmont General sikerrel fogja Oportót megtámadni, a' mennyiben Dom Pedrónak kevés katonája van a' Városban. Most két rendbeli ütközetet várunk: egyet Dom Migueltől Oportó ellen, a' másikat Dom Pedrótól Lisbona ellen. Az a' hír szárnyallik, hogy a' Frantzia Kormány, Donna Mariának elesmérését elhatározta légyen, noha még ebbeli határozatját mind adig ki nem hirdeti, valaméddig Lisbona, a' Braganzai Hertzeg kezében nem leend. Azt is mondják, hogy a' Spanyol Liberalisok Dom Pedró mellett felkeltek: ez ha igaz, a' mi könnyen hihető, inkább árt Dom Pedró ügyének, mint használ, mert a' Spanyol Kormány ebben az esetben kötelesnek tartja magát a' beavatásra, a' mire külömben is nagy hajlandóságát mutatja.

(Cronica Constitucional.) Dom Fedró egy Decretumában, Dom Migueltnek minden kikötő helyeit blokada állapotba nyilatkoztatja, úgy, hogy a' szövetséges Nemzetek hadi, és portékás hajóit kivéven, a' közösülés minden más hajónak megtiltatik. A' Globe szerint Mosambique, úgy szinte Madeira szigetének is nagy része, Donna Mária hatalmát elesmérte, ellenben ez utóbbinak Gubernatora minden módon szándékozik meggátolni az elpártolást: egyébberánt ezt a' hírt Lisbonába az említett szigetből érkezett tudósítások megtzáfolják, azt állítván, hogy ott a' legnagyobb tsendesség uralkodik.

Dom Pedró következő levelet küldött Simon Felix de Calca e Pina Adjutansa által, Gr. San Lourençónak az ellenséges Sereg fő parantsolójának: Donna Mária nevében a' Braganzai Hertzeg által meghatalmazott Kormány, Excellentiádnak magalkalmaztatása végett előterjeszli:

1-ször. Az innen kiindult Expedízió, az Algarbiai révpartra nemcsak minden ellentállás nélkül kiszállott, hanem annak a' Királyságnak lakosai, II-dik Donna Mária jussát mindjárt elesmerték.

2-ször Az említett osztály úzóbe vette de Molellos Viscondet, minekutánna Alemtéjőba történt bérontásakor nemcsak Beja, és Ourique foka, hanem a' Városok nagy része is Evoráig Algarbia példáját követte.

3-or Minekutánna a' Királyné, a' Tajó jobb partján proclamáltatott, Punhete, Barquina, Thomar, 's később Coruche, és sok más helyek a' bal parton, felséges Királynéjokat elesmerték.

4-er Castello Branco erányában ugyan az a' lelkesedés mutatkozott, 's Golegar, Santarem, és Estremadurában több városok eddig már nyilván követték a' nemes példát.

5-ször Ma tudósítottunk, hogy a' Királyné serege, a' bitang flottán diadalmaskodott, a' midőn 2 linea hajóját, 2 fregáltját, és 1 Corvettjét elvette, 's Lagosba hirtzoltalá. Ezekből általáláthatja Excellentiád, a' mi hihetően más úton immár értésére esett, hogy a' bitangolás Országának vége van, és hogy eljött az az idő, mellyben a' Portugalsok öszvesen egyetlenegy törvényes zászló alatt egyesítetnek. A' Tsászár semmit sem óhajt annyira, mint ezt. Manifestumában nyilatkoztatott, 's mind eddig híven megtartott ígéreteinél fogva, mind azoknak, kik magokat hozzá

tsatolják, személy, és birtokbeli batorságot fogadott, a' miért ha kívántatik, újabban kezeskedik. De még is szükséges, hogy mindenekelőtt a' vérontás megszüntessék, és a' háború, melly az utolsó jelenések által olly nyilván kibontakozott, tovább ne folytatódjék. Illyen értelemben meghagyta Ő Felsege, adnánk tudtára Excellentiádnak, hogy eljött légyen az idő, mellyben a' jó gondolkozásuak, minden előítéletek hátra tételével magokat egyesítvén, tulajdon Országoknak kobléttöbbsé ne szaggassák. Ő Felsege kegyesen fogja venni, ha ezen elhatározó szempillantásban, mindenki befolyását arra fordítja, hogy polgártársait megbékéltesse. Végtére arra is kötelesek vagyunk Excellentiádat emlékeztetni, hogy ha ezek a' tekintetiek elmellőztetnek, a' Tsászár, mind Excellentiádat, mind seregének többi Fejeit, a' ne-talán mégontandó vérért felelet terhe alá vonja, és úgy tekinti, mint makats bűnösöket, kik akármelly tzéltől vezéreltessenek is, a' Portugallusoknak gyűlölségeket, Európának, 's minden pallerozott Nemzeteknek haragjokat méltán magokra vonják. Ha Excellentiád ezen levelet, mint reményleni lehet, tekintetbe vjéjdi, Ő Felsege valakit Főparants olói tulajdonságban kinevez, kivel Exczlád, kinézeteit, a' többi Generálokkal és tisztekkel, e' dologban közölheti. (Aláírás) Candido Jose Xavier. Jose da Silva Carvalho. Loulé Marquis. Agostinho Jose Freire. Az Oportoi palotában Jul. 9 kén. — Dom Miguel Generalja nem fogadta el a' levelet, mindazáltal az, a' Cronica Constituctonában kinyomtatott, hogy az Országban köz hírré télessék, a' mennyiben ebből kedvező fogamatot várnak a' Constitutionalis ügyre nézve.

(Madridi Ujság.) Lisbona Jul. 12-kén. Azt mondják, hogy Alemté

jóban Dom Pedrónak egyik Agense lözadást indított, de a' mellyet a' tisztviselők a' lakosokkal együtt csak hamar elnyomtak, 's a' békételeneket elfogdoszták. Egész Alemejo erősen ragaszkodik Dom Pedróhoz. A' seregek még mindég úgy állanak egymásnak ellenebe, mint Jul. 3 kán tudniillik Villaflor Generál Louleban, Molellos Visconde pedig Mazacénában. Tengeri ütközetet csak Raniha da Portugal, és Princessa Real fregátt állottak ki: az első szigonyozás által jutott az ellenség hatalmába. VI Dom Joao megadta magát minden küzdés nélkül, 's Napier Kapitány ezen szegezte ki Admirális zászlóját; az elvett hajóknak legényeit maga részire akarta hódítani, de mivel nem bődögült vélek, mindnyájokat hazaküldötte. Lisbonában a' rend ugyan fel nem bomlott, csak hogy a' Katonák eleven mozgásban vagynak. A' Cholera minden nap alább hágy.

Oportóból Jul. 14-ről költ tudósításoknál fogva az ott kikötött Angoly hadihajóknak meg van hagyva, készen tartásuk magokat, a' város ostromlásának esetében, a' Brittus alattvalókat óltalom alá venni.

Jul. 26 kán az a' hír szárnyallott, hogy Napier Kapitány Jul. 12 dikén Lagosból a' Tajóba evezett, 's Lisbonát 16 kán szándékozik megtámadni: midőn az a' hajó, melly ezt a' hírt hozta, nem messze volt Lisbonához, erős ágyúlövdözéseket hallott a' Tajó erányában, 's messzszelató tső által sok hajót vehetett ki. Később aztreseggelték, hogy Angoly Hormánynak, telegráf által tudtára adták legyen, Napier Admirális Lisbonát bevette volna. Noha ez a' hír meg nem valósdott, még is a' Portugalliai Obligatíók felmentek.

## FRANTZIA ORSZÁG.

Laffitte Ur kénytelen volt Savary Generálisnét, ki 1819 dik esztendőben Angoly Országba száműzött férjét, követni akarván gyermekeivel együtt, de pénz nem léte miatt, 6000 frankot Laffitte Urtól vett költsön, ezen summa miatt törvényszék elibe idézni.

Marseille útszáin, a' Legitimisták, és Republicanusok között estvéként meghasonlások, 's néha viadatok is történnék: amazok zöld, és fejer, pántlikával övezett ruhákban járnak fel 's alá, 's ezt éneklék: „Henrich! Te még egykor Frantzia Országban fogszuralkodni“, a' Republicanusok közbe ezt kiáltják: „Éljen a' köztársaság! Frantzia Ország el nem vész!“ Sok Republicanusok elfogattattak.

Romarinó Generális Jul. 21 kén Portugallia'ba váratik. Azt mondják sok újontzok követik; kik között néhány Lengyel tiszték is taláttanak.

Gr. Bianco Piemonti szökevény, Marseilléből, hol egy darab ideje tartózkodott, Politzia által, a' Belgiumi határhoz kísértetett.

## B É T S.

A' Felsőes Tsászár és Fels. Tsászárné Jul. 27 kén délben szerentsésen megérkeztek Budweisba Tsehországban, a' hol a' lakosoktól leírhatatlan örömnnyifalkoztatásokkal fogadtattak. Jul. 29 kén estve az egész város pompásan ki volt világítva, úgy szinte Jul. 30 kán is.

Negyedfél napi itt mulatások alatt minden nevezetesebb közönséges intézeteket mdglátogattak Ő Felsőesek 's azokban felséges kegyelmeknek elfelejtetetlen jeleit hagyták magok után emlékezetül.

Ő Ts. K. Felsőesek Jul. 31 kén reggel indultak el Budweisból Pilsen felé, a' hova Aug. 1 sőjén délutáni 4 edfél órakor a' népnek örömi kiáltásai között szerentsésen megérkeztek.

## M A G Y A R O R S Z Á G.

Posony, Aug. 2-dikán. A' Kknak naponkénti Országos üléseiben (tegnap már a' 75-dikben) a' II Urbarialisztikely hátralévő fejezetei vizsgálátának meg: a' 6-dik, mellyben a' fél és 1/4 telkek állományi mennyisége egyenes arányban határozaték el; kivéven Temes, Torontál, és Krassó Vármegyét; — a' 7-dik, mi által az Uraságnak tehetségében áll a' telkekhez tartozó külső és belső majorságot, ha hogy annak szükséges vagy alkalmasabb volta úgy hozná magával, a' tiszti ügyész és törvényes bizonyság közbenjárulása mellett, kiterelni, úgy mindazáltal, hogy helyette a' jobbágnak, az építmények és jobbítások kielégítése mellett, ugyan annyi mennyiségű, minőségű 's alkalmas földet adjon, ebbeli szándékát, a' kiterelésnek telyesedésbe menetele előtt, ítélet végett, a' Vármegye Törvény széke elébe terjesztendő; — végeztet a' 8-dik, mellynél fogva, a' már fennálló Zsellérek, a' magok állapotjokban meghagyatván, czentül az illetén állomány, mind egyik zsellérré nézve, 150 □ ölnyi mennyiségre határozaték, arra az esetre, ha hogy az említett mennyiséget haladná, tehetségében állván az Uraságnak, a' tartozások eránt azokkal vagy egyeségre lépni, vagy azt eránylag jobbágyi állapotba helyheztetni.

Tegnap a' III-dik tikkely véteték elő, azokról, mellyek az állató részek haszonvételén kívül a' jobbágyok javaihoz számláltatnak; mellynek 1-ső fejezete kezdetében módosítatott. Azon kiírtások t.i. a' mellyek már telkesítettek, vagy eredetikképpen és egyedül a'

jobbágyok fenntartására rendeltettek, a' magok valóságában megtartatván, az Uraságnak szabad alku szerént fizetendő földbér mellett minden egyéb irásokat addig birhatnak a' jobbágyok, míglen azoktörvényes úton vissza nem vétetnek, ez esetben annak mikénti elrendelése az Uraságnak szabad akaratjában állván.

## A J Á N L Ó J E L E N T É S.

Pamingér János, Bétshez közel a' Jédlerseei híres serföző házban kitüntet Serföző mester, ki magyar országon már egy ideig ezen mesterségében jelesen kimutatta mesterségében szerzett ügyességét, de onnan familiai környűállításai hazájába vissza kívánták; kívánna ismét M. Országban valamely Serföző háznál alkalmaztatni, mint Serföző mester és Serfözőház igazgatója. Hogy mesterségét érti és erköltsi magaviselete ellen sints kifogás, azt bizonyság levelei eléggé bizonyítják. Beszél magyarúl, németül. Ezeket maga ajánlására elegendőnek tartván; ha Magyarországi Méltós. Uraságok szolgálatját kívánnák, méltóztassanak leveleiket a' Magyar Kurírt Kiadó Hivatalhoz utasítani frankozott levél által. Landstrasse Nro 315.

A' Pénz folyamat Augustus' 5-dikén;  
közép ár: —  
A' Státus' 5p. Centes Obligátzióji 94 15/16  
Az 1820-beli sorsosok: 197  
Az 1821-beli hasonlók: 154 7/16  
Bétsvárosa 2 1/2p. Centes Bankó Obligátzióji: 54 7/10 for. keltek, mind Conv.  
Bank-Aktziák keltek — for. ton  
Conv. Pénzben.

Szerkesztető és Kiadó M á r t o n J ó ' s e f, Professor. (Landstrasse Nro 315.)

Nyomató: Nemes Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)